ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 30ής Ιανουαρίου 1974 *

Αντικείμενο της υποθέσεως:

Αίτηση του Finanzgericht του Αμβούργου κατ' εφαρμογή του άρθρου 177 της Συνθήκης ΕΟΚ για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία του κανονισμού 1009/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1967 περί κοινής οργανώσεως των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (JO 1967, L 308, σ. 1) και του κανονισμού (ΕΟΚ) 142/69 της Επιτροπής της 25ης Ιανουαρίου 1969 περί ορισμένων αναγκαίων λεπτομερειών εφαρμογής του συστήματος των ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης (JO 1969, L 20, σ. 1).

Διατακτικό της αποφάσεως:

Οι πλεονασματικές ποσότητες ζαχάρεως που διαπιστώνονται μετά την λήξη της περιόδου παραγωγής τους πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ενόψει της συνεισφοράς στην παραγωγή για την περίοδο εμπορίας κατά την οποία διαπιστώθηκαν ακόμη και αν παρήχθησαν πριν τεθεί σε εφαρμογή η κοινή οργάνωση της αγοράς ζαχάρεως.

Πρόταση του γενικού εισαγγελέα:

Ταυτίζεται, κατά βάση, με το διατακτικό.

* Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική.